

Opel Zafira

Ausstattungen und Preise

Equipement et prix

Oktober 2011 *Octobre 2011*



Wir leben Autos.



1

Modellübersicht *Modèles*

	Zafira		Enjoy	Zafira	
	Motor	Getriebe	mit MwSt. / TVA incl.	Moteur	Boîte
Benziner Essence	1.6 TWINPORT 85 kW/115 PS	5-Gang manuell	32'250.00	1.6 TWINPORT 85 kW/115 ch	5 vitesses manuelle
	1.6 Turbo CNG ecoFLEX 110 kW/150 PS	6-Gang manuell	39'350.00	1.6 Turbo CNG ecoFLEX 110 kW/150 ch	6 vitesses manuelle
	1.8 ECOTEC® 103 kW/140 PS	5-Gang manuell	34'350.00	1.8 ECOTEC® 103 kW/140 ch	5 vitesses manuelle
Diesel	1.7 CDTI ¹⁾ ecoFLEX 81 kW/110 PS	6-Gang manuell	35'750.00	1.7 CDTI ¹⁾ ecoFLEX 81 kW/110 ch	6 vitesses manuelle
	1.7 CDTI ¹⁾ ecoFLEX 92 kW/125 PS	6-Gang manuell	37'250.00	1.7 CDTI ¹⁾ ecoFLEX 92 kW/125 ch	6 vitesses manuelle

Empfohlene Nettopreise in CHF / Prix nets recommandés en CHF

¹⁾ Wartungsfreier Dieselpartikelfilter (DPF) serienmässig / De série, filtre à particules diesel (DPF) sans entretien.

Enjoy

Wesentliche Serienausstattung / Principaux équipements de série

Geschwindigkeitsregler	Régulateur de vitesse
Armlehne Fahrerseite	Accoudoir côté conducteur
Lederlenkrad	Volant gainé cuir
Seitenschutzleisten in Wagenfarbe	Baquettes de protection latérale couleur carrosserie
Radiobedienung am Lenkrad	Commandes radio au volant
CD 30 MP3: Stereo-Radio mit CD-Spieler, 7 Lautsprecher und AUX-IN*	CD 30 MP3: radio stéréo, lecteur CD avec 7 haut-parleurs et AUX-IN*
Bord Info Display	Bord Info Display
Klimaanlage	Climatisation
Dachreling in Schwarz	Barres de toit noires
Gepäckraumabdeckung	Cache-coffre
Kopfairbags in 1. und 2. Sitzreihe	Airbags rideaux pour la 1 ^e et 2 ^e rangée
1 klappbarer Zündschlüssel	1 clé repliable
Elektronisches Stabilitätsprogramm ESP ^{®Plus}	Programme électr. de stabilité ESP ^{®Plus}
Designfelgen 6½ J x 16 mit Reifen 205/55 R16	Jantes design 6½ x 16 avec pneus 205/55 R16
Tire Repair Kit	Tire Repair Kit
Zentralverriegelung mit Fernbedienung	Verrouillage central à télécommande
12-Volt-Steckdose im Gepäckraum	Prise 12 V dans l'espace de chargement
Servolenkung elektrohydraulisch	Direction assistée électrohydraulique
Pollenfilter	Filtre antipollens
Sitzhöhereinstellung auf Fahrerseite	Siège conducteur réglable en hauteur
Flex7 [®] -Sitzsystem	Système de sièges Flex7 [®]
Lenksäule höhen- und längs- einstellbar	Colonne de direction réglable en hauteur et en profondeur
Elektrische Fensterheber vorn mit Tippfunktion und Einklemmschutz	Lève-glaces électriques à l'avant avec commande par impulsion et système antipincement
Aussenspiegel elektrisch verstell- und beheizbar, manuell anklappbar	Rétroviseurs extérieurs chauffants et réglables électriquement, rabattables manuellement
Tagesfahrlicht-Funktion	Fonction phares allumés de jour
Kindersicherung in den hinteren Türen	Sécurité-enfants dans les portes arrière
Kindersitzbefestigungs-System ISOFIX, 2. Sitzreihe aussen	Système ISOFIX de fixation des sièges pour enfant aux places extérieures de la 2 ^e rangée
Auskuppelnde Sicherheitspedale (PRS)	Pédalier de sécurité rétractable (PRS)
Dreipunkt-Sicherheitsgurten auf allen Plätzen, vorn und 2. Sitzreihe aussen höhenstellbar	Ceintures de sécurité à trois points d'ancrage sur tous les sièges, réglables en hauteur à l'avant et aux sièges extérieurs 2 ^e rangée
Seitenairbags auf Fahrer- und Beifahrerseite	Airbags latéraux à l'avant
Frontairbags auf Fahrer- und Beifahrerseite	Airbags frontaux à l'avant
Bremsassistent	Assistance au freinage
ABS (Antiblockiersystem)	ABS (système antiblocage)

* Anschluss für externe Musikgeräte / Connection externe pour lecteurs de musique

3

Pakete und Sonderausstattungen

Packs et équipements spéciaux

Pakete		Enjoy	Paket-Bestandteil Compris dans le Pack	Packs	
		mit MwSt. / TVA incl.			
Safety-Paket Kopfairbags in 1. und 2. Sitzreihe aussen	AY0	S		Pack Sécurité Airbags rideaux pour la 1 ^e et 2 ^e rangés	AY0
Licht-Paket Leselampen vorn und hinten, Batterieentladeschutz, Make-Up Spiegel beleuchtet	DH6	100.00	Convenience-Paket Pack Convenience	Pack Eclairage Lampes de lecture à l'avant et à l'arrière, protection contre le déchargement de la batterie, Mirrors de courtoisie éclairés	DH6
Sicht-Paket Automatisch abblendender Innenrückspiegel, Regensensor, Mittelkonsolenbeleuchtung	TSQ	300.00		Pack Visibilité Rétroviseur intérieur avec dispositif antiéblouissement automatique, capteur de pluie, éclairage de la console centrale	TSQ
Sitz-Komfort-Paket 1 Sitzneigungseinstellung auf Fahrerseite, Lendenwirbelstütze auf Fahrerseite	AH4	60.00	Sitz-Komfort-Paket 2 Pack Confort Sièges 2	Pack Confort Sièges 1 Siège conducteur réglable en inclinaison et avec soutien lombaire	AH4
Sitz-Komfort-Paket 2 Sitzhöhen- und Neigungseinstellung sowie Lendenwirbelstütze auf Fahrer- und Beifahrerseite und aktive Kopfstützen vorn	PH0B	240.00		Pack Confort Sièges 2 Sièges à l'avant réglables en hauteur et en inclinaison et avec soutien lombaire et appuis-tête actifs à l'avant	PH0B
Winter-Paket Mehrstufig schaltbare Sitzheizung vorn, Scheinwerfer-Reinigungsanlage, Fussraumheizung in 3. Sitzreihe mit Convenience-Paket	W7Z	540.00 390.00	Innovations-Paket Pack Innovation	Pack Hiver Chauffage de siège réglable à l'avant, lave-phares, 3 ^e rangée de sièges avec chauffage pour les pieds avec Pack Convenience	W7Z
FlexOrganizer-Paket Trennnetz mit 2 Stangen zur Nutzung als Gepäckraumteiler, Seitennetz, 4 verschiebbare Befestigungsadapter	AQ2	140.00		Pack FlexOrganizer Filet avec 2 barres pouvant servir de séparateur dans l'espace de chargement, filet latéral, 4 éléments de liaison coulissants	AQ2
Innovations-Paket Adaptive Forward Lightning (AFL) und Winter-Paket (nicht mit 1.6 CNG Motor)	PHF2	1400.00		Pack Innovation Adaptive Forward Lightning (AFL) et Pack Hiver (pas avec moteur 1.6 CNG)	PHF2
Raucher-Paket 12-Volt-Steckdose 2. Sitzreihe	DT4	50.00		Pack Fumeur Prise 12 Volt 2 ^e rangée de siège	DT4
Premium-Paket Wärmeschutzverglasung hinten stark getönt Fensterzierleiste verchromt Leichtmetallfelgen 16" QQ0 Dachreling in Silber (nicht mit 1.6 CNG Motor)	PCAA	800.00		Pack Premium Vitres athermiques à l'arrière teintées foncées Baguettes décoratives de vitres chromées Jantes en métal léger 16" QQ0 Barres de toit argentées (pas avec moteur 1.6 CNG)	PCAA
Convenience-Paket Elektrische Fensterheber hinten Klimaautomatik Licht-Paket Sitzheizung vorn Graphic Info Display Bordcomputer (ausser mit 1.6 CNG Motor) mit 1.6 CNG Motor	PCAL	1200.00 900.00		Pack Convenience Lève-glaces électriques à l'arrière Climatisation automatique Pack Eclairage Chauffage de siège à l'avant Graphic Info Display Ordinateur de bord (sauf avec moteur 1.6 CNG) avec moteur 1.6 CNG	PCAL

* Anschluss für externe Musikgeräte / Connection externe pour lecteurs de musique

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Extension Garantie Opel PLUS**** voir chapitre 6

- nicht erhältlich / non disponible

S Standard / de série

Empfohlene Nettopreise in CHF / Prix nets conseillés en CHF

		Enjoy	Paket-Bestandteil Compris dans le Pack		
Sicherheit		mit MwSt. / TVA incl.		Sécurité	
Elektronisches Stabilitätsprogramm ESP^{®Plus} inkl. Traktionskontrolle TC [®] und Kurvenbremskontrolle (CBC)	FX3	S		Programme électronique de stabilité ESP^{®Plus} avec contrôle de traction TC [®] et contrôle du freinage en courbe (CBC)	FX3
Adaptive Forward Lighting (AFL) Adaptiv mitlenkende Bi-Xenon-Scheinwerfer mit Kurven- und Autobahnlicht, mit automatischer Leuchtweitenregulierung, Scheinwerfer-Reinigungsanlage, Nebelscheinwerfer (nicht mit 1.6 CNG Motor)	TT2	1460.00	Innovations-Paket Pack Innovation	Adaptive Forward Lighting (AFL) Projecteurs bi-xénon directionnels s'adaptant à la situation avec éclairage des virages et éclairage autoroute, réglage automatique de la portée, lave-phares et antibrouillards (pas avec moteur 1.6 CNG)	TT2
in Verbindung mit Winter-Paket		1280.00		en combinaison avec le Pack Hiver	
Nebelscheinwerfer	T96	300.00	AFL	Antibrouillards	T96
Gepäckraumabdeckung	B75	S		Cache-coffre	B75
Sicherheitsnetz für Gepäckraum	AP9	250.00		Filet de sécurité pour l'espace de chargement	AP9
Diebstahlwarnanlage	UA6	430.00		Alarme antivol	UA6
Safety-Kit (Notfallapotheke, Warndreieck und 2 Sicherheitswesten)	-	S		Kit de sécurité (Pharmacie de secours, triangle de panne et 2 gilets de sécurité)	-

Komfort		mit MwSt. / TVA incl.		Confort	
Aussenspiegel elektrisch anklappbar	DDH	200.00		Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	DDH
Elektrische Fensterheber hinten inkl. Kindersicherung	A33	440.00	Convenience-Paket Pack Convenience	Lève-glaces électriques à l'arrière avec sécurité-enfants	A33
Lederlenkrad mit Radiobedienung	N34	S		Volant gainé cuir avec commandes radio	N34
Geschwindigkeitsregler	K34	S		Régulateur de vitesse	K34
Park-Pilot vorn und hinten	UD5	850.00		Park-Pilot à l'avant et à l'arrière	UD5
Armlehne Fahrerseite	DA7	S		Accoudoir côté conducteur	DA7

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Extension Garantie Opel PLUS**** voir chapitre 6

- nicht erhältlich / non disponible

S Standard / de série

Empfohlene Nettopreise in CHF / Prix nets conseillés en CHF

3

Pakete und Sonderausstattungen

Packs et équipements spéciaux

		Enjoy	Paket- Bestandteil Compris dans le Pack		
Komfort		mit MwSt. / TVA incl.		Confort	
Klimaautomatik Graphic Info Display	C68	920.00	Convenience-Paket Pack Convenience	Climatisation automatique Graphic Info Display	C68
Semi-automatische Klimaanlage	C61	360.00		Climatisation semi-automatique	C61
Wärmeschutzverglasung hinten stark getönt	A14	350.00	Premium-Paket Pack Premium	Vitres athermiques à l'arrière teintées foncées	A14
Quickheat-Heizsystem (Serie in Verbindung mit Dieselmotoren)	C32	340.00		Chauffage supplémentaire Quickheat (de série avec les moteurs diesel)	C32
Standheizung inkl. Fernbedienung (nicht in Verbindung mit Quickheat-Heizsystem)	K07	2820.00		Chauffage auxiliaire avec télécommande (non disponible avec chauffage supplémentaire Quickheat)	K07

Audio und Kommunikation		mit MwSt. / TVA incl.		Audio et communication	
CD 30 MP3 Stereo-Radio mit CD/MP3-Funktionalität, 7 Lautsprechern, Bord Info Display, AUX-IN*	UCH	S		CD 30 MP3 Radio stéréo et lecteur CD compatible MP3, 7 haut-parleurs, Bord Info Display, AUX-IN*	UCH
CDC 40 Opera MP3 Stereo-Radio mit CD und 6 CD-Changer, Graphic Info Display und 7 Lautsprechern	UMU	720.00		CDC 40 Opera MP3 Radio stéréo et lecteur CD, changeur CD (6), Graphic Info Display et 7 haut-parleurs	UMU
Navigationsystem Touch & Connect Europa - Touchscreen Navigationssystem mit Farbdisplay 5" - Mobiltelefon-Vorbereitung inkl. Bluetooth™-Schnittstelle und Freisprecheinrichtung - USB-Schnittstelle - Navigation: SD Card gestütztes Navigationssystem mit Kartendarstellung in 2D und 3D (Europa) - CD Laufwerk MP3/WMA-tauglich - 7 Lautsprecher, 4 x 20 Watt, 2 x 6 Sendespeicher	UFZ	1300.00		Système de navigaton Touch & Connect Europe - Touchscreen système de navigation avec Display couleur 5" - Préréquipement pour téléphone mobile avec interface Bluetooth™ et système mains libres - Port USB - Navigation: système de navigation basé sur carte SD avec vues 2D et 3D (Europe) - Lecteur de CD station compatible avec MP3/WMA - 7 haut-parleurs, 4 x 20 W, mémoire 2 x 6 canaux	UFZ
Mobiltelefon-Portal Mobiltelefon-Vorbereitung inkl. Freisprecheinrichtung, Bluetooth™-Schnittstelle und Sprachsteuerung (ohne telefonspezifische Halterung)	PHV4	620.00		Système pour téléphone mobile Préréquipement pour téléphone mobile avec système mains libres, interface Bluetooth™ et commande vocale (sans adaptateur pour les différents téléphones)	PHV4
Bordcomputer inkl. Check-Control System und Bord Info Display (nicht mit 1.6 CNG Motor)	U68	500.00	Convenience-Paket Pack Convenience	Ordinateur de bord avec système Check-Control et Bord Info Display (pas avec moteur 1.6 CNG)	U68

Design		mit MwSt. / TVA incl.		Design	
Dachreling in Schwarz	V3D	S		Barres de toit noires	V3D
Dachreling in Silber	V3E	240.00	Premium-Paket Pack Premium	Barres de toit argentées	V3E
Brillant-Lackierung	–	300.00		Peinture brillante	–
Zweischicht-Metallic-Lackierung	–	750.00		Peinture deux couches métallisée	–
Perl-Effekt-Lackierung	–	950.00		Peinture effet perle	–

Sonstige Ausstattung		mit MwSt. / TVA incl.		Équipement divers	
Designfelgen 6½ J x 16 mit Reifen 205/55 R16 (ausser mit 1.6 CNG Motor)	QN1	S		Jantes design 6½ J x 16 avec pneus 205/55 R16 (sauf avec moteur 1.6 CNG)	QN1
Leichtmetallfelgen 6½ J x 16 mit Reifen 205/55 R16 Nur in Verbindung mit Sport-Chassis-Paket	QQ0	500.00	Premium-Paket Pack Premium	Jantes en alliage léger 6½ J x 16 avec pneus 205/55 R16 Seulement en combinaison avec Pack Châssis Sport	QQ0
mit 1.6 CNG Motor		S		avec moteur 1.6 CNG	
Reserverad aus Stahl inkl. Wagenheber und Radmutternschlüssel (nicht mit 1.6 CNG Motor) (Entfall 12-Volt-Steckdose im Gepäckraum)	QQ5	150.00		Roue de secours en acier avec cric et clé pour écrous de moyeu (pas avec moteur 1.6 CNG) (Suppression prise 12 V dans le coffre)	QQ5

* Anschluss für externe Musikgeräte / Connection externe pour lecteurs de musique

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Extension Garantie Opel PLUS**** voir chapitre 6

- nicht erhältlich / non disponible

S Standard / de série

Empfohlene Nettopreise in CHF / Prix nets conseillés en CHF

Zubehör	mit MwSt. / TVA incl.	Art.	Accessoires
Transport- und Trägersysteme			Systèmes de transport sur le toit
Aluminium-Basisträger für Autos mit Dachreling	288.90	17 32 597	Support de base en aluminium pour véhicules avec barres de toit
Aluminium-Basisträger für Autos ohne Dachreling	311.50	67 32 535	Support de base en aluminium pour véhicules sans barres de toit
Thule Dachbox «Ocean 80»* 1100 x 800 x 400 mm / 340 Liter	270.00	17 32 126	Coffre de toit Thule «Ocean 80»* 1100 x 800 x 400 mm / 340 litres
Thule Dachbox «Pacific 700»* 2320 x 700 x 400 mm / 460 Liter	479.55	17 32 128	Coffre de toit Thule «Pacific 700»* 2320 x 700 x 400 mm / 460 litres
Thule Dachbox «Excellence»* 2180 x 940 x 400 mm / 520 Liter	1284.15	17 32 133	Coffre de toit Thule «Excellence»* 2180 x 940 x 400 mm / 520 litres
Thule Skiträger «Deluxe»* für bis zu 6 Paar Skier oder 4 Snowboards	ab / dès 148.50	17 32 143 / 144 / 145	Porte-skis Thule «Deluxe»* pour transporter jusqu'à 6 paires de skis ou 4 snowboards
Thule Skiträger «Xtender»* mit patentierter Ausziehfunktion	270.00	17 32 146	Porte-skis Thule «Xtender»* avec mécanisme coulissant breveté
Thule Fahrradträger «Freeride»* Dachträger aus Qualitätsstahl	104.50	17 32 183	Porte-vélo Thule «Freeride»* Système de transport sur le toit en acier de premier choix
Anhängerzugvorrichtung mit starrem Kugelkopf	589.70	67 36 117	Dispositif d'attelage avec boule fixe
Anhängerzugvorrichtung mit abnehmbarem Kugelkopf	890.50	67 36 118	Dispositif d'attelage avec boule amovible
Schutz und Komfort			Protection et confort
Passgenaue Sonnenblenden für Seiten- oder Rückfenster im Fond	ab / dès 187.40	17 23 248 / 249	Pare-soleil aux dimensions exactes pour les vitres latérales arrière ou la lunette arrière
Raucher-Paket Funktionale Lösung für alle Raucher	27.35	17 43 003	Pack Fumeurs Une solution fonctionnelle pour les fumeurs
Autoteppiche, Velours 4er-Set	100.90	17 24 061	Tapis en velours Jeu de 4
Passformgummimatten 4er-Set	78.65	17 24 060	Tapis en caoutchouc aux dimensions exactes Jeu de 4
Ladekantenschutzfolie Transparente Klebefolie	105.90	67 22 271	Film de protection pour le seuil de chargement transparent et autocollant
Laderaumschale Ablageschale mit Antirutschbeschichtung	88.10	17 22 587	Bac pour le coffre avec revêtement antidérapant
Park-Pilot, hinten*** Einparkensensor für Rückwärtsmanöver	957.45	67 16 383	Park Pilot à l'arrière*** Capteur de stationnement facilitant les marches arrière
Park-Pilot Verbindungskabel Verbindet den Park-Piloten sicher mit der Fahrzeugelektronik	145.80	67 16 386	Câble de connexion Park Pilot Relie en toute sécurité le Park Pilot au système électronique de la voiture
Sicherheit			Sécurité
BABY-SAFE Kindersicherheitswiege Für Kleinkinder bis zu 13 kg	170.35	17 46 532	Berceau de sécurité BABY SAFE pour les enfants pesant jusqu'à 13 kg
DUO ISOFIX-Kindersitz Für Kinder von 9 bis 18 kg	372.65	17 46 534	Siège enfant DUO ISOFIX pour les enfants pesant entre 9 et 18 kg
KID-Kindersitz Für Kinder von 15 bis 36 kg	165.50	17 46 536	Siège enfant KID pour les enfants pesant entre 15 et 36 kg
Baby-Spiegel	29.00	17 44 307	Rétroviseur bébé
Oberer Befestigungspunkt Verhindert eine Vorwärtsbewegung des Kindersitzes	61.30	17 46 241	Point de fixation supérieur Empêche le basculement du siège enfant vers l'avant
Infotainment			Infotainment
Bury Bluetooth™-Freisprecheinrichtung Englisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch	258.70	17 80 543	Dispositif mains libres Bury Bluetooth™ Langues: français, anglais, allemand, hollandais
Bury Bluetooth™-Freisprecheinrichtung Englisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch	258.70	17 80 544	Dispositif mains libres Bury Bluetooth™ Langues: anglais, italien, portugais, espagnol
Winterkomplettrad			Roue d'hiver complète
Original Opel Winterkomplettrad mit Stahlfelge** Bridgestone LM 35, 205/55 R16 -94 V xL	371.00	67 50 549	Roue d'hiver complète Opel d'origine avec jante en acier** Bridgestone LM 35, 205/55 R16 -94 V xL
Original Opel Winterkomplettrad mit Designfelge** und Abdeckung, Semperiz Speed Grip, 205/55 R16 -91 T	351.00	67 50 564	Roue d'hiver complète Opel d'origine avec jante design** et enjoliveur, Semperiz Speed Grip, 205/55 R16 -91 T
Original Opel Winterkomplettrad mit Alufelge** Bridgestone Blizzak LM 35, 205/55 R16 -94 H xL	540.00	67 50 595	Roue d'hiver complète Opel d'origine avec jante alu** Bridgestone Blizzak LM 35, 205/55 R16 -94 H xL
Original Opel Winterkomplettrad mit Alufelge (OPC)** Continental TS 830, 205/50 R 17 - 93 H xL	602.00	67 50 553	Roue d'hiver complète Opel d'origine avec jante alu (OPC)** Continental TS 830, 205/50 R 17 - 93 H xL

Anschlussgarantie Opel PLUS**** siehe Kapitel 6 / Extension Garantie Opel PLUS**** voir chapitre 6

* Nur in Verbindung mit einem Basisträger. / Seulement en combinaison avec le support de base.

** In Abhängigkeit von der Version und Ausstattung (fragen Sie Ihren Opel Partner). Preisbasis für Reifen und Felgen montiert und ausgewuchtet, mit Radzierblende exkl. Montage. / Selon la version et L'équipement (demandez à votre partenaire Opel pneus montés sur jantes et équilibrés, avec enjoliveurs excl. montage.

*** Nur in Verbindung mit dem Park-Pilot Verbindungskabel / Uniquement en combinaison avec le câble de connexion Park Pilot.

Unverbindliche Preisempfehlung (mit MwSt., ohne Montage/Lackierung). / Prix de vente indicatif, recommandé (TVA incl., sans montage ni peinture).

Für weiteres Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Opel Händler. / Pour connaître les autres accessoires disponibles, veuillez vous adresser à votre distributeur Opel.

Zafira – Masse und Gewichte *Dimensions et poids*

Abmessungen (mm)		Dimensions (mm)
Länge	4467	Longueur
Breite mit aus-/eingeklappten Aussenspiegeln	2025/1801	Largeur avec/sans rétroviseurs extérieurs
Höhe unbeladen (bei Leergewicht) exkl./inkl. Dachreling	1635/1645	Hauteur (à vide) sans/avec barres de toit
Radstand	2703	Empattement
Spurweite vorn	1488	Voie avant
Spurweite hinten	1512	Voie arrière

Wendekreis (m)		Diamètre de braquage (m)
Wand zu Wand	11,5	Entre 2 murs
Bordstein zu Bordstein	11,1	Entre 2 trottoirs

Gepäckraumabmessungen nach ECIE/GM (mm)		Dimensions de l'espace de chargement selon ECIE/GM (mm)
Länge am Boden bis Rücksitzlehne 2./3. Sitzreihe	1088/405	Longueur au plancher jusqu'au dossier des sièges de la 2 ^e /3 ^e rangée
Länge am Boden bis Vordersitzrückenlehne	1809	Longueur au plancher jusqu'au dossier des sièges avant
Breite am Radeinbau	1071	Largeur entre les passages de roues
Maximale Breite	1114	Largeur maximale
Höhe der Ladekante	590	Hauteur du seuil de chargement
Öffnungshöhe	895	Hauteur d'ouverture du hayon

Gepäckrauminhalt nach ECIE-Messmethode (l)		Capacité de l'espace de chargement selon la méthode de mesure ECIE (l)
Nur Gepäckraum (7-Sitzer)	140	Coffre seul (7 places)
Bei versenkter 3. Sitzreihe (5-Sitzer)	645	3 ^e rangée de sièges rabattue (5 places)
Bei umgeklappten Rücksitzen bis unters Dach (2-Sitzer)	1820	Sièges arrière rabattus, jusqu'au toit (2 places)

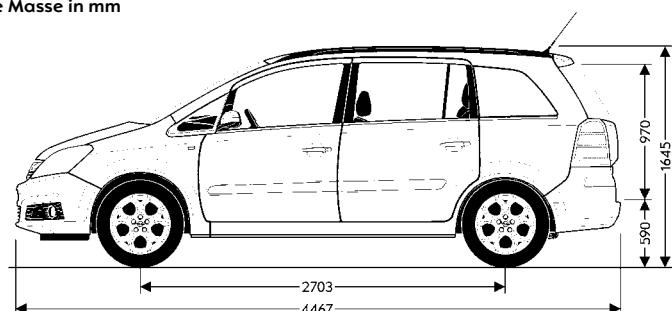
Gewichte und Achslasten (kg) ²⁾		Poids et charges par essieu (kg) ²⁾
Leergewicht inkl. Fahrer (nach 70/156/EWG)	1505 ¹⁾	Poids à vide conducteur compris (selon norme 70/156/CEE)
Zulässiges Gesamtgewicht	2075 ¹⁾	Poids total autorisé
Zuladung	570	Charge utile
Zulässige Achslast vorn	975 ¹⁾	Charge autorisée sur l'essieu avant
Zulässige Achslast hinten	1115	Charge autorisée sur l'essieu arrière
Zulässige Dachlast	75	Charge autorisée sur le toit

Tankinhalt (l)		Capacité du réservoir du carburant (l)
Tankinhalt	58	Capacité du réservoir du carburant

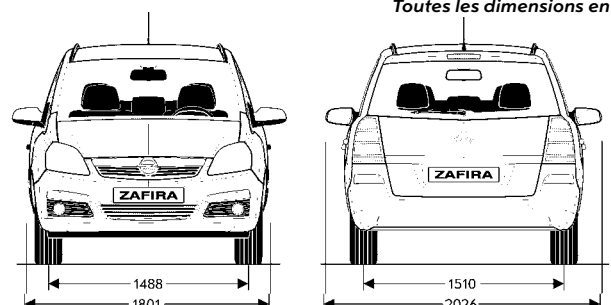
¹⁾ Plus 20 kg in Verbindung mit Klimaanlage oder Klimaautomatik. / Plus 20 kg en combinaison avec la climatisation ou la climatisation automatique.

²⁾ Angaben für das Basismodell. Je nach Ausstattung und Motorisierung ergeben sich andere Werte. / Données du modèle de base. L'équipement et la motorisation peuvent influencer ces valeurs.

Alle Maße in mm



Toutes les dimensions en mm



Motoren *Moteurs*

5-Gang manuell	Höchst- geschwindigkeit <i>Vitesse maximale</i>	Beschleunigung von 0 auf 100 km/h <i>Accélération de 0 à 100 km/h</i>	Treibstoffverbrauch / <i>Consommation de carburant</i>			CO ₂ -Emission <i>Emissions de CO₂</i>	Energie-Effizienz <i>Rendement énergétique</i>	Boîte manuelle 5 vitesses
			Innerstädtisch <i>Urbaine</i>	Ausserstädtisch <i>Extraurbaine</i>	Gesamt <i>Mixte</i>			
	(km/h)	(s)	(l)			(g/km)		
1.6 TWINPORT 85 kW/115 PS	185	13,4	8,7	5,5	6,7	157	B (C*)	1.6 TWINPORT 85 kW/115 ch
1.8 103 kW/140 PS	197	11,5	9,6	5,7	7,2	168	C (D*)	1.8 103 kW/140 ch

6-Gang manuell								Boîte manuelle 6 vitesses
1.6 Turbo CNG ecoFLEX 110 kW/150 PS	200	11,4	(7,1 kg) 10,8 m ³	(3,9 kg) 6 m ³	(5,0 kg) 7,7 m ³	139	A (C*)	1.6 Turbo CNG ecoFLEX 110 kW/150 ch
1.7 CDTI DPF ecoFLEX 81 kW/110 PS	179	13,4	6,1	4,5	5,1	134	A (A*)	1.7 CDTI DPF ecoFLEX 81 kW/110 ch
1.7 CDTI DPF ecoFLEX 92 kW/125 PS	189	12,3	6,1	4,5	5,1	134	A (A*)	1.7 CDTI DPF ecoFLEX 92 kW/125 ch

* Ab 01.2012 / à partir de 01.2012

Die Angaben bezüglich Verbrauch, CO₂-Emission und Energie-Effizienz beziehen sich gemäss Energie-Verordnung (EnV) auf die Typengenehmigung. Treibstoff-Normverbrauch gefahren nach 692/2008A/EG (l/100km). Die Verbrauchsangaben sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen. In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen. CO₂-Emission 188 g/km: Durchschnitt aller Neuwagen-Marken und -Modelle in der Schweiz.

Les indications concernant la consommation, les émissions de CO₂ et le rendement énergétique se réfèrent, selon l'Ordonnance sur l'énergie (OEnE), à la réception par type. Consommation normalisée de carburant selon 692/2008A/CE (l/100 km). Les données de consommation sont basées sur le cycle européen de consommation normalisée qui a pour objectif de permettre une comparaison entre les véhicules. En usage quotidien la consommation peut varier sensiblement en fonction du style de conduite, de la charge, de la topographie et des conditions climatiques. Nous recommandons par ailleurs le mode de conduite eco-drive respectueux de l'environnement. Emissions de CO₂ 188 g/km: moyenne de toutes les marques et modèles de voitures neuves en Suisse.

5

Technische Daten *Caractéristiques techniques*

Benzinmotoren	1.6 TWINPORT ECOTEC®	1.6 Turbo CNG ecoFLEX	1.8 ECOTEC®	Moteurs à essence
Abgasnorm	Euro 5	Euro 5	Euro 5	Norme antipollution
Treibstoff	Bleifrei sans plomb	Erdgas gaz naturel	Bleifrei sans plomb	Carburant
Anzahl der Zylinder	4	4	4	Nombre de cylindres
Bohrung (mm)	79,0	79,0	80,5	Alésage (mm)
Hub (mm)	81,5	81,5	88,2	Course (mm)
Hubraum (cm ³)	1598	1598	1796	Cylindrée (cm ³)
Maximale Leistung (kW/PS) bei min ⁻¹	85/115 6000	110/150 5000	103/140 6300	Puissance maximale (kW/ch) à min ⁻¹
Maximales Drehmoment (Nm) bei min ⁻¹	155 4000	210 2300-5000	175 3800	Couple maximal (Nm) à min ⁻¹
Verdichtungsverhältnis	10,8:1	10,5:1	10,5:1	Taux de compression

Getriebe/Achsübersetzung				Boîte de vitesses/ démultiplication
5-Gang manuell	4,19	–	3,94	5 vitesses manuelle
6-Gang manuell	–	4,18	–	6 vitesses manuelle

Anhängelast (kg)	Schaltgetriebe Boîte manuelle			Charge tractée (kg)
Ungebremst	750	750	750/750	Non freinée
Gebremst bei 12% Prüfsteigung	1000	1300	1200/1300	Freinée sur une pente de 12%

Dieselmotoren	1.7 CDTI ecoFLEX	1.7 CDTI ecoFLEX	Moteurs diesel
Abgasnorm	Euro 5	Euro 5	Norme antipollution
Treibstoff	Diesel	Diesel	Carburant
Anzahl der Zylinder	4	4	Nombre de cylindres
Bohrung (mm)	79,0	79,0	Alésage (mm)
Hub (mm)	86,0	86,0	Course (mm)
Hubraum (cm ³)	1686	1686	Cylindrée (cm ³)
Maximale Leistung (kW/PS) bei min ⁻¹	81/110 4000	92/125 4000	Puissance maximale (kW/ch) à min ⁻¹
Maximales Drehmoment (Nm) bei min ⁻¹	260 2300	280 2300	Couple maximal (Nm) à min ⁻¹
Verdichtungsverhältnis	18,0:1	18,0:1	Taux de compression

Getriebe/Achsübersetzung			Boîte de vitesses/démultiplication
6-Gang manuell	3,65	3,65	6 vitesses manuelle

Anhängelast (kg)			Charge tractée (kg)
Ungebremst	750	750	Non freinée
Gebremst bei 12% Prüfsteigung	1300	1400	Freinée sur une pente de 12%

Opel PLUS^{****} für Privatkunden

3. Jahr nach
Erstzulassung
maximal 120'000 km

3. und 4. Jahr nach
Erstzulassung
maximal 120'000 km

Zafira

CHF 262.–

CHF 515.–

Ein Angebot gemäss den näheren Bedingungen der CG Car Garantie Versicherungs AG, Prämie inkl. gesetzlich gültiger Versicherungssteuer. Weitere Informationen finden Sie auf der Opel Service Seite und im Internet unter «www.opel.ch».

Opel PLUS^{****} für Gross- und Gewerbekunden

Die volle Kosten- und Planungssicherheit im Fuhrparkmanagement –
mit der **Opel Anschlussgarantie für Gross- und Gewerbekunden**.

Schliessen Sie Opel Plus^{****} im Anschluss an die zweijährige Neuwagengarantie für Ihr neues Opel Flottenmodell **wahlweise für das dritte bzw. das dritte und vierte Jahr ab**. Damit entfällt das Ausgabenrisiko für Material- und Lohnkosten bei garantiebedingten Reparaturfällen komplett.

Als Zusatz-Plus profitieren Sie von **steigenden Wiederverkaufswerten**, denn die Anschlussgarantie ist nicht halter-, sondern fahrzeugebunden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Opel-Partner.

Und weil Sie am besten wissen, wie viele Kilometer Ihre Flottenfahrzeuge im Jahr zurücklegen, können Sie auch noch aus vier Laufleistungs-Varianten wählen. Somit ist auch Variabilität garantiert – und Sie können sicher sein, dass dieses attraktive Servicepaket perfekt zu Ihrem Fuhrparkprofil passt.

Mehr Auto. Mehr Garantie. Mehr Sicherheit.

Opel PLUS^{****} pour clients particuliers

3^e année après
première mise en circulation
max. 120'000 km

3^e et 4^e années après
première mise en circulation
maximal 120'000 km

Zafira

CHF 262.–

CHF 515.–

Une offre selon les conditions détaillées de CG Car Garantie Versicherungs AG, primes incl. taxes sur les assurances légales en vigueur. Vous trouverez de plus amples informations sur la page Service Opel et sur Internet sous «www.opel.ch».

Opel PLUS^{****} pour grands clients et professionnels

Une sécurité prévisionnelle totale ainsi qu'une sécurité concernant les charges pour une meilleure gestion de votre parc de véhicules – avec **l'Extension Garantie Opel pour grands clients et professionnels**.

Concluez Opel Plus^{****} en prolongation des deux ans de garantie sur véhicules neufs pour vos nouveaux modèles Opel **au choix pour la troisième ou pour les troisième et quatrième années**. Les risques de dépenses concernant les frais de matériels et de main d'œuvre sont supprimés dans les cas de réparation soumis à garantie.

En supplément, vous bénéficiez de **valeurs de revente plus élevées**, car l'Extension Garantie est liée au véhicule et non au propriétaire.

Vous trouverez de plus amples informations chez votre partenaire Opel.

Et parce que vous savez mieux que quiconque combien de kilomètres vos véhicules de flotte parcourent par an, vous pouvez également choisir entre quatre variantes de kilométrage. Ainsi nous vous garantissons également la variabilité – et vous pouvez être certain que ce pack service attractif correspond parfaitement au profil de votre parc de véhicules.

Plus de voiture. Plus de garantie. Plus de sécurité.

Qualität heisst bei Opel weit mehr als technisch erstklassige Fahrzeuge. Mit umfassenden Serviceleistungen rund um jeden Opel garantieren wir unseren Kundinnen und Kunden auch nach dem Kauf unseren hohen Qualitätsstandard. Und das sind Ihre Vorteile, die Sie kennen sollten:

2 Jahre Garantie für Opel Neufahrzeuge

Opel garantiert den fehlerfreien Zustand und Betrieb seiner Fahrzeuge 24 Monate lang. Ohne Kilometerbegrenzung.

Opel PLUS****

kann im Anschluss an Ihre Opel Neuwagengarantie innerhalb von 24 Monaten nach Kauf eines Neuwagens erworben werden. Dabei darf die Laufleistung von 40 000 km nicht überschritten werden. Die Opel Anschlussgarantie umfasst die wichtigsten Baugruppen gemäss den näheren Garantiebedingungen der CG CarGarantie Versicherungs AG und beginnt direkt im Anschluss an die Opel Werksgarantie.

Opel Service Mobile

Opel Service Mobile ist ein kostenloses Dienstleistungspaket für alle Opel Neufahrzeuge im ersten Jahr ab dem Datum der ersten Inverkehrsetzung. Wo immer Sie unterwegs sind, Opel Service Mobile hilft Ihnen weiter: in über 40 europäischen Ländern – rund um die Uhr. Mit starken Leistungen wie Pannenhilfe, Abschleppdienst, Mietwagenservice, Hotelunterbringung oder Organisation Ihrer Weiterreise per Bahn oder Flugzeug. Opel Service Mobile verlängert sich mit jedem Service, der bei einem autorisierten Opel Service Partner durchgeführt wird, automatisch um ein weiteres Jahr respektive bis zum nächsten fälligen Service.

2 Jahre Garantie für Opel Teile und Zubehör

Wir bürgen für die Qualität von Original Opel Teilen und Zubehör. Bei eingebauten Teilen oder Zubehörartikeln schliesst die Garantieleistung auch den Aus- und Einbau mit ein, sofern dieser durch eine Opel Werkstatt erfolgt. Die Garantie versteht sich natürlich ohne Kilometerbegrenzung.

12 Jahre Garantie gegen Durchrostung

Opel gibt Ihnen die sichere Langzeitgarantie gegen Durchrostung. Voraussetzung: Sie lassen Ihren Opel gemäss Service-Checkheft warten und alle nötigen Inspektionen durchführen.

Der Opel Zubehörservice

Für die individuelle Gestaltung Ihres Opel gibt es jede Menge komfortables Zubehör übers Serienangebot hinaus. Auf Wunsch bauen wir Ihre Extra-Ausstattung fachmännisch ein. Selbstverständlich geniessen Sie auch hier 2 Jahre Garantie.

Europaweiter Kundenservice

In ganz Europa stehen mehr als 6000 Opel Servicebetriebe bereit, um Sie individuell, fach- und termingerecht zu betreuen. Zu dem guten Service gehört auch, dass Ihnen bis ins Detail erklärt wird, was warum instand gesetzt und wie es in Rechnung gestellt wurde.

Das Opel Leasing

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihr Auto zu finanzieren. Zum Beispiel leasen. D. h.: Sie fahren einen Opel, ohne ihn zu kaufen. Ihr Opel Händler weiss Bescheid.

Recycling

Informationen über die recyclinggerechte Konstruktion finden Sie im Internet unter www.opel.ch

Kunden-Informations-Center

Für Fragen rund um die Marke Opel steht Ihnen Ihr Opel Partner gerne zur Verfügung. Zusätzlich steht Ihnen das Opel Kunden-Informations-Center unter 0848 810 820 zur Verfügung.

Chez Opel, le mot qualité ne signifie pas uniquement «construire des voitures techniquement irréprochables». En plus de cela, nous proposons également à nos clientes et clients une série de services qui nous permettent de garantir une qualité de très haut niveau pendant de longues années. Voici les avantages dont bénéficient toutes celles et tous ceux qui optent pour une Opel:

2 ans de garantie sur les Opel neuves

Opel garantit le fonctionnement et l'état de ses véhicules pendant 24 mois, kilométrage illimité.

Opel PLUS****

peut être souscrite en prolongation de la garantie sur véhicule neuf dans les 24 mois à dater de l'achat d'un véhicule neuf, à condition qu'il n'ait pas parcouru plus de 40 000 km. L'extension de garantie Opel couvre les principaux composants, conformément aux conditions de garantie de CG CarGarantie Versicherungs AG, et s'applique dès la fin de la garantie d'usine Opel.

Opel Service Mobile

Opel Service Mobile est un ensemble de prestations dont bénéficient gratuitement tous les acheteurs d'un véhicule neuf Opel pendant un an à dater de la première mise en circulation de ce véhicule. Où que vous vous trouviez, Opel Service Mobile vous vient en aide. Dans plus de 40 pays européens, 24 heures sur 24, vous bénéficiez, si la situation l'exige, de prestations très utiles: assistance en cas de panne, remorquage, voiture de location, hébergement à l'hôtel ou organisation de la poursuite de votre voyage en train ou en avion. A chaque fois que vous faites effectuer une visite d'entretien par un partenaire Opel Service agréé, l'ensemble de prestations Opel Service Mobile est automatiquement prolongé d'un an ou jusqu'à la prochaine visite d'entretien préconisée.

2 ans de garantie sur les pièces et les accessoires Opel

Nous garantissons aussi la qualité des pièces et accessoires d'origine Opel, cette garantie couvrant également le montage et le démontage, à condition qu'ils aient été effectués par un atelier Opel. Cette garantie est valable 24 mois, kilométrage illimité.

12 ans de garantie contre les perforations dues à la corrosion

Opel vous offre ici une garantie de très longue durée, à condition bien sûr que vous fassiez faire tous les services et toutes les inspections prévues.

Le service d'accessoires Opel

Pour personnaliser votre Opel, nous vous proposons toute une série d'accessoires très utiles. Sur demande, nous en effectuons également le montage, avec toute notre compétence. Ici aussi, la garantie est de 2 ans.

Un service-clients valable dans toute l'Europe

Dans toute l'Europe, plus de 6000 garages Opel sont là pour vous aider et vous conseiller, pour vous servir avec compétence et dans les délais prévus, en vous expliquant dans le détail ce qui a été réparé et comment cette réparation a été facturée.

Le leasing Opel

Pour financer votre Opel, nous vous proposons différentes formules, dont le leasing: vous conduisez une Opel sans l'acheter. Adressez-vous à votre distributeur Opel.

Recycling

Afin d'en savoir plus sur les mesures prises pour assurer un recyclage optimal de nos voitures, veuillez vous rendre sur le site Internet www.opel.ch

Centre d'information de la clientèle

Votre partenaire Opel se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions. Mais vous pouvez aussi appeler le Centre d'Information d'Opel au 0848 810 820.



Wir leben Autos.

Bei sämtlichen in dieser Liste aufgeführten Preisen handelt es sich um empfohlene Nettopreise. General Motors Suisse SA, Glattpark, behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Konstruktion, Daten, Ausrüstung und Preise ihrer Modelle zu ändern. Die Abbildungen in dieser Preisliste enthalten möglicherweise serienmässig oder optionale Ausstattungen, die vom Schweizer Lieferprogramm abweichen können. Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig bis auf Widerruf.

Tous les prix mentionnés dans cette liste sont des prix nets conseillés. General Motors Suisse SA, Glattpark, se réserve le droit de modifier, en tout temps et sans préavis, la construction, les caractéristiques techniques, l'équipement et les prix de ses modèles. Il n'est pas exclu que les illustrations contenues dans cette liste de prix représentent des équipements de série ou optionnels qui ne font pas partie du programme de livraison suisse. La présente liste de prix annule toutes les précédentes et reste valide jusqu'à sa révocation.